

2023年7月吉日

お取引先 各位

株式会社 ellman-Japan  
代表取締役 成川 裕彦

### 夏季休業のご案内

拝啓 平素より格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。  
さて、誠に勝手ながら、下記のとおり休業とさせて頂きたくご案内申し上げます。  
ご不便をおかけいたしますが、何卒ご了承くださいませようお願い申し上げます。

敬具

記

休業日：2023年8月11日(金) ～ 2023年8月16日(水)

#### 受注業務

8月9日(水)12時まで受付分 ⇒ 8月10日(木)出荷  
8月9日(水)12時以降～8月10日(木)12時まで受付分 ⇒ 8月17日(木)出荷  
8月10日(木)12時以降受付分 ⇒ 8月18日(金)出荷 (以降、通常どおり)

#### 貸出業務

8月10日(木)12時まで受付分 ⇒ 当日対応  
8月10日(木)12時以降受付分 ⇒ 8月17日(木)以降対応

#### 修理業務

修理受付代理店：シーンズテック  
TEL/FAX：06-6753-7577 Email：[repair@shinstec.com](mailto:repair@shinstec.com)  
休業日：2023年8月10日(木) ～ 2023年8月20日(日)  
※8月10日(木)の業務は12時までとなります。  
代替機の発送についても12時までの受付分とさせていただきます。

以上

